

SUP Board Tandem

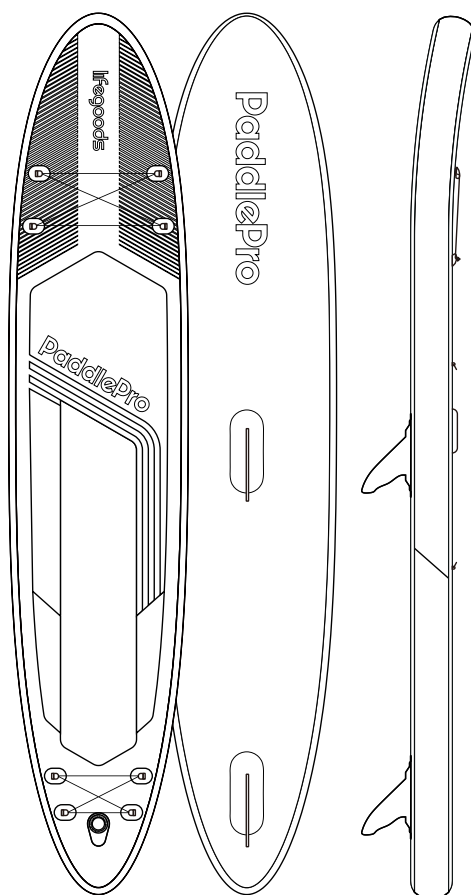
NL/BE – Handleiding - SUP Board Tandem

EN – User manual - SUP Board Tandem

FR/BE – Manuel d'utilisation - SUP Board Tandem

DE – Benutzerhandbuch - SUP-Board-Tandem

LG1001397 / LG1001398 / LG1001399



Index

NL/BE - Handleiding	3
EN - User manual	14
FR/BE - Manuel d'utilisation	25
DE - Benutzerhandbuch	36

NL/BE – Handleiding

lifegoods

Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@lifegoods.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Inhoudsopgave

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Inhoud verpakking	6
2. Veiligheid	6
3. Instructies voor gebruik	9
3.1 Opblazen	9
3.2 De vin bevestigen	10
3.3 Het enkelkoord bevestigen	10
3.4 De peddel in elkaar zetten	11
3.5 Leeg laten lopen	11
3.6 Repareren (kleine lekken)	12
3.7 Peddel instructies	12
4. Onderhoud en reiniging	13
5. Opslag	13
6. Weggoaien en recycelen	13
6.1 Afvoeren	13
7. Disclaimer	13

1. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een LifeGoods product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

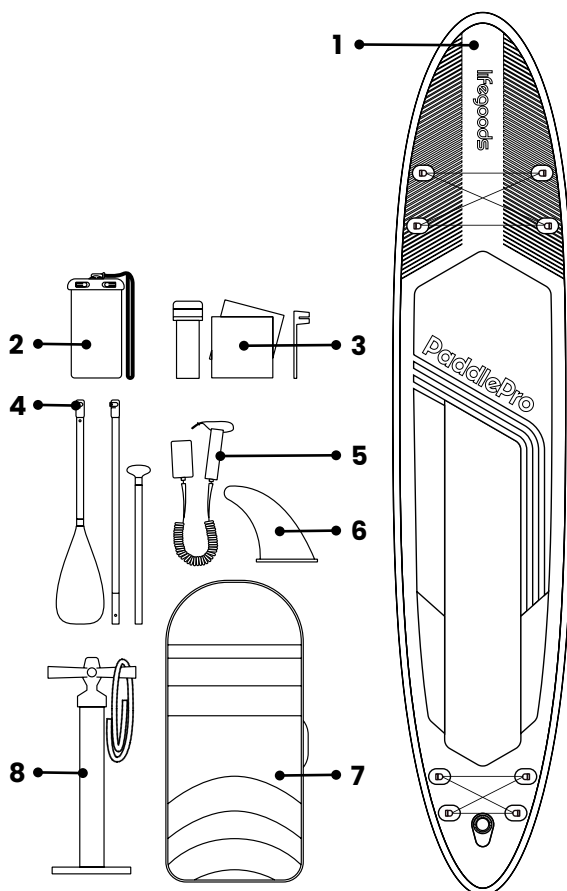
1.1 Beoogd gebruik

Een SUP (Stand-Up Paddle) board wordt voornamelijk gebruikt voor peddelsurfen, waarbij de gebruiker rechtop staat en zich met een peddel voortbeweegt. Dit kan worden gedaan op verschillende soorten wateroppervlakken, zoals meren, rivieren, kanalen en de oceaan. Het SUP board is ontworpen om stabiliteit te bieden, zodat de gebruiker comfortabel kan staan en peddelen.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. SUP board
2. Telefoonhoes
3. Reparatiekit
4. Peddel
5. Enkelkoord
6. Vin
7. Rugtas
8. Pomp



1.3 Productspecificaties

Afmeting	381 x 86 x 15 cm
Gewicht	13 kg
Materiaal	PVC
Max. luchtdruk	12 - 15 PSI (0.82 - 1 bar)
Afmeting peddel	175 - 210 cm
Max. draaggewicht	220 kg

1.4 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

- 1x SUP Board Tandem
- 1x Handleiding
- 1x Handpomp
- 2x Peddel
- 2x Vin
- 1x Enkelkoord
- 1x Rugtas
- 1x Reparatieset

2. Veiligheid



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!



Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Volg de instructies op en bewaar de handleiding voor de toekomst. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

**GEVAAR**

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die ernstige verwondingen, schade of de dood kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Dit kan resulteren in persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het product niet als je moe bent, medicijnen ingenomen hebt of alcohol gedronken hebt. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.

**WAARSCHUWING**

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die verwondingen of schade kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Houd het product uit de buurt van hitte, ruimtes waar de temperatuur relatief hoog is en hittebronnen zoals ovens.
- Dit product mag alleen door kinderen vanaf 6 jaar en ouder worden gebruikt. Het product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 jaar.
- Het product mag niet gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Het maximale draaggewicht is 220 kg (gebruiker en lading). Overschrijd deze limiet niet.
- Dit product mag alleen worden gebruikt door ervaren zwemmers.
- Pas op voor verdrinking! Dit is geen levensreddend hulpmiddel.





PAS OP

Deze categorie bevat waarschuwingen waar extra op gelet moet worden om situaties te voorkomen die kleine verwondingen of schade kunnen veroorzaken.

- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Bevestig geen veiligheidsspelden of andere scherpe objecten aan het product en zorg ervoor dat er geen scherpe objecten in het product kunnen prikken.
- Zorg ervoor dat het product droog is voordat je hem in de draagtas stopt. Als het product nat wordt opgeborgen kan dit schimmel veroorzaken. Laat het product overdekt 24 uur openstaand drogen voordat je het opbergt.
- Houd het product uit de buurt van extreme warmtebronnen of direct zonlicht.
- Draag altijd een reddingsvest (persoonlijk drijfmiddel) en een veiligheidskoord (enkelkoord). Controleer het veiligheidskoord na elk gebruik op slijtage en vervang deze tijdig als er sprake van slijtage is. Draag een helm als dat nodig is of als dat aangeraden is door de lokale regelingen.
- Controleer altijd of er geen gevaarlijke weersomstandigheden of andere gevaren aankomen voor je het product gaat gebruiken.
- Gebruik het product altijd in veilige omstandigheden. Gebruik het product niet in slechte weersomstandigheden (zoals sterke wind, zware regen of stromingen). Wees je bewust van veranderende weersomstandigheden. Vermijd gebruik van het product bij aflandige wind. Neem andere voorzorgsmaatregelen in andere weersomstandigheden, zoals bijvoorbeeld in de felle zon. Gebruik het product niet bij onweer, bliksem of in water met ijs.
- Gebruik het product niet in omstandigheden die buiten het vermogen van de gebruiker liggen (zoals hoge branding, stromingen, of stroomversnellingen in rivieren). Gebruik het product niet in golven hoger dan 0,3 m. Niet gebruiken in wild water.
- Gebruik het product nooit als het donker is.



- Gebruik het product niet in de buurt van ander bootverkeer, waterscooters of in zwemzones. Sleep het product niet met een waterscooter.
- Gebruik alleen de meegeleverde pomp om het product op te blazen. Blaas het product niet harder op dan de aangegeven PSI/bar. Draai de ventielen niet te strak aan. 
- Gebruik het product niet als je onder invloed bent van alcohol, drugs, medicijnen of andere geestverruimende middelen.
- Zorg ervoor dat je je nooit meer dan 150 meter van land bevindt. Zorg voor een veilige afstand tot gevaarlijke obstakels en plekken. 
- Volg altijd de relevante lokale regelgeving. Deze voorschriften kunnen o.a. zijn: het dragen van zwemvesten of andere veiligheidsuitrusting; het gebruik van vaargeulen; voorrang bij het passeren van andere vaartuigen; vergunningen en licenties.
- Navigeer niet alleen als je het product gebruikt. Gebruik het voor de veiligheid in groepen.
- Niet gebruiken bij een hoge branding, stromingen of stroomversnellingen in rivieren. 
- Blaas alle luchtkamers volledig op. 

3. Instructies voor gebruik

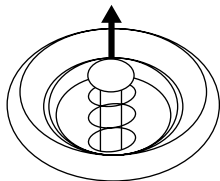
3.1 Opblazen



OPMERKING

- ◇ Draai de rode draaiknop op de pomp naar rechts om gebruik te maken van “double action”. Hierbij wordt lucht zowel bij het omhoogtrekken als bij het omlaagdrukken in het product gepompt.
- ◇ Draai de rode draaiknop los om gebruik te maken van “single action”. Hierbij wordt alleen bij het omlaagdrukken lucht in het product gepompt.

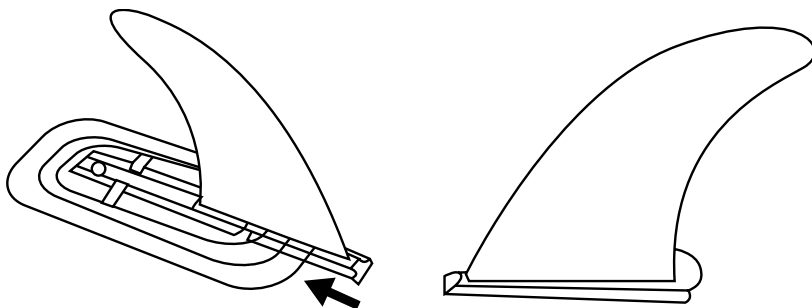
1. Kies een glad, stabiel en horizontaal oppervlak.
2. Haal het product uit de rugzak en rol hem volledig uit.
3. Verwijder het beschermende schuimrubber van de achterste vinnen.
4. Schroef de dop van het ventiel los. Zorg ervoor dat de ventielpin omhoog staat. Als de ventielpin niet omhoog staat, draai hem dan tegen de klok in totdat hij omhoogkomt.



5. Bevestig het zwarte uiteinde van de slang aan de pomp aan de kant met de letters 'INF'.
6. Bevestig het grijze uiteinde van de slang aan het product en draai het met de klok mee om de slang vast te zetten.
7. Plaats de pomp op een harde, vlakke en stabiele ondergrond. Plaats je voeten op de voetensteun van de pomp en begin te pompen. Als je het product voor de eerste keer opblaast, kan het meer moeite kosten. De maximale luchtdruk voor dit product is 15psi, blaas het niet harder op. Het duurt ongeveer 5 minuten om het product op te blazen.
8. Wanneer het product opgeblazen is, draai je het grijze uiteinde tegen de klok in om de pomp los te maken.
9. Plaats de dop op het ventiel en draai hem met de klok mee om het te sluiten. Gebruik de meegeleverde ventielsleutel om het ventiel extra goed dicht te draaien.

3.2 De vin bevestigen

1. Draai het product om zodat de gleuf voor de vin naar boven wijst.
2. Schuif de vin in de gleuf.
3. Neem de bevestigde pin en schuif hem door de inkeping aan de zijkanten van de gleuf.

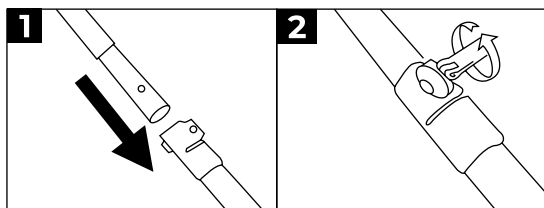


3.3 Het enkelkoord bevestigen

Klik het enkelkoord vast aan de ring aan het uiteinde van het product.

3.4 De peddel in elkaar zetten

1. Druk de pin op de stang van het onderste deel van de peddel naar binnen en schuif het bovenste deel van de peddel op het onderste deel.
2. Draai het bovendeel totdat de pin in het gat in de buis van het bovendeel vastklikt.



3.5 Leeg laten lopen

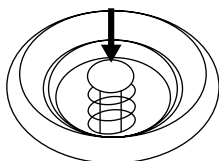
Er zijn twee manieren om het product leeg te laten lopen: met de pomp of handmatig.

3.5.1 Pomp



OPMERKING

- ◇ Draai de rode draaiknop op de pomp naar rechts om gebruik te maken van “double action”. Hierbij wordt lucht zowel bij het omhoogtrekken als bij het omlaagdrukken uit het product gepompt.
 - ◇ Draai de rode draaiknop los om gebruik te maken van “single action”.
1. Verwijder de vin en plaats het product op een plat, stabiel en horizontaal oppervlak.
 2. Schroef de dop van het ventiel af.
 3. Zorg ervoor dat de ventielpin naar beneden staat door hem naar beneden te duwen en met de klok mee te draaien.
 4. Bevestig het zwarte uiteinde van de slang aan de pomp aan de kant met de letters ‘DEF’.
 5. Bevestig het grijze uiteinde van de slang aan het product en draai het met de klok mee om de slang vast te zetten.
 6. Plaats de pomp op een harde, vlakke en stabiele ondergrond. Plaats je voeten op de voetensteun van de pomp en begin te pompen. Het duurt ongeveer 5 minuten om het product leeg te pompen.
 7. Wanneer het product leeggelopen is, draai je het grijze uiteinde tegen de klok in om de pomp los te maken.
 8. Rol het product op om het laatste beetje lucht te verwijderen.
 9. Plaats de dop op het luchtventiel en draai hem met de klok mee om hem te sluiten.



3.5.2 Handmatig

1. Verwijder de vin en plaats het product op een glad, stabiel en horizontaal oppervlak.
2. Schroef de dop los.
3. Zorg ervoor dat de middelste pin naar beneden staat door hem naar beneden te duwen en met de klok mee te draaien.
4. Rol het product op om het laatste beetje lucht te verwijderen.
5. Doe de dop op het ventiel en draai hem met de klok mee om hem te sluiten.

3.6 Repareren (kleine lekken)

De reparatieset bevat reparatiemateriaal en een ventielsleutel. Let op, de lijm is niet inbegrepen. Mocht je het product willen repareren, dan raden wij aan om PVC-lijm voor rubberboten te gebruiken.

1. Knip het reparatiemateriaal uit tot 5 cm voorbij alle randen van de scheur. Zorg ervoor dat je de hoeken van het reparatiemateriaal afrondt om afbladderen te voorkomen.
2. Teken de omtrek van het reparatiemateriaal op het beschadigde oppervlak met een potlood.
3. Reinig het oppervlak met een vochtige doek en droog het goed af.
4. Breng de lijm aan op het reparatiemateriaal en het product.
5. Lijn het reparatiemateriaal zorgvuldig uit voordat je het aanbrengt. Als het reparatiemateriaal op het product zit, kan je het niet meer verplaatsen.
6. Plaats het reparatiemateriaal voorzichtig op het product om te voorkomen dat er lucht onder het reparatiemateriaal terechtkomt.
7. Strijk de rand van de ventielsleutel over het oppervlak van het reparatiemateriaal om te zorgen dat het reparatiemateriaal goed vast komt te zitten.
8. Laat de lijm volledig drogen. Pomp het product voor die tijd niet op.

3.7 Peddel instructies

Hieronder volgen enkele algemene stappen om te beginnen met peddelen:

1. Voor de meest comfortabele start, kies je een locatie uit met vlak water zonder al te veel wind, stroming of getijdenbeweging.
2. Duw het product het water op tot de vinnen de bodem niet meer raken. Meestal is dit als het water ongeveer tot je knieën komt.
3. Kniel op het product. Houd de peddel in het midden met het blad schuin naar achteren. Maak twee kleine slagen, wissel de peddel van kant en maak nog twee slagen.
4. Als je je comfortabel genoeg voelt, probeer dan te gaan staan. Plaats een voet aan elke kant van het midden van het product, op schouderbreedte uit elkaar. Als opstaan je nerveus maakt, kun je door je knieën gaan en het opnieuw proberen.
5. Ontspan na het opstaan je knieën en span je buikspieren aan voor balans.
6. Trek je bovenarm naar je lichaam toe om de peddel naar voren te strekken. Steek de peddel zo ver mogelijk naar voren in het water. Haal de peddel uit het water door naar binnen te draaien zodra de peddel op één lijn met je lichaam komt.
7. Blijf aan één kant peddelen zonder te wisselen om een wijde bocht te maken. Om een smalle bocht te maken, plaats je je peddel bij de staart van het product en trek je naar voren terwijl je je torso naar de gewenste richting op draait.

4. Onderhoud en reiniging

Reinig het product met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

5. Opslag

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

6. Weggooien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

6.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

7. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual

lifegoods

Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@lifegoods.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

Table of contents

1. Introduction	16
1.1 Intended use	16
1.2 Product overview	16
1.3 Product specifications	17
1.4 Contents of package	17
2. Safety	17
3. Instructions for use	20
3.1 Inflating	20
3.2 Attaching the fin	21
3.3 Attaching the ankle cord	21
3.4 Assembling the paddle	21
3.5 Draining	22
3.6 Repair (small leaks)	22
3.7 Paddling Instructions	23
4. Maintenance and cleaning	23
5. Storage	23
6. Disposal and recycle	23
6.1 Disposal	24
7. Disclaimer	24

1. Introduction

Thank you for choosing a LifeGoods product! Please always follow the instructions for safe usage.

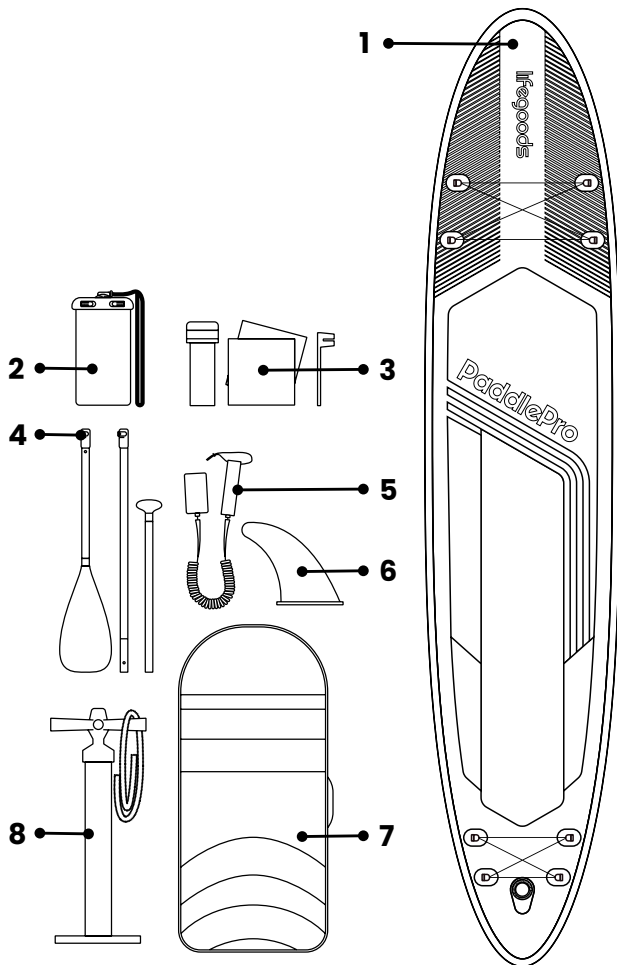
1.1 Intended use

A SUP (Stand-Up Paddle) board is mainly used for paddlesurfing, where the user stands upright and moves forward with a paddle. This can be done on different types of water surfaces, such as lakes, rivers, canals and the ocean. The SUP board is designed to provide stability, allowing the user to stand and paddle comfortably.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. SUP board
2. Phone case
3. Repair kit
4. Paddle
5. Ankle cord
6. Fin
7. Backpack
8. Pump



1.3 Product specifications

Dimension	381 x 86 x 15 cm
Weight	13 kg
Material	PVC
Max air pressure	12 - 15 PSI (0.82 - 1 bar)
Paddle size	175 - 210 cm
Max load weight	220 kg

1.4 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

- 1x SUP Board Tandem
- 1x User manual
- 1x Hand pump
- 2x Paddle
- 2x Fin
- 1x Ankle cord
- 1x Backpack
- 1x Repair kit

2. Safety



WARNING!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!



Before use, read the manual and safety information carefully. Follow the instructions and keep the manual for future reference. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.



DANGER

This category contains warnings for situations that could cause serious injury, damage or death if not avoided.

- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. This may result in personal injury and damage to the product.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.
- Do not use the product if you are tired, have taken medication or drank alcohol. This may cause personal injury.



WARNING

This category contains warnings for situations that could cause injury or damage if not avoided.

- Keep the product away from heat, areas where the temperature is relatively high and heat sources such as ovens.
- This product should only be used by children 6 years and older. The product is not suitable for children under 6 years of age.
- The product should not be used by people with physical or mental disabilities. Use of the product is allowed only when a supervisor is present and responsible for the safety of the user.
- The maximum load weight is 220 kg (user and load). Do not exceed this limit.
- This product should only be used by experienced swimmers.
- Beware of drowning! This is not a life-saving device.



**CAUTION**

This category contains warnings that require extra attention to avoid situations that could cause minor injuries or damage.

- Before each use, check the parts and accessories for damage or wear (cracks/breakage) that may adversely affect performance and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- Do not attach safety pins or other sharp objects to the product and ensure that no sharp objects can pierce the product.
- Make sure the product is dry before putting it in the carrying case. Storing the product wet may cause mold. Let the product dry covered open for 24 hours before storing.
- Keep the product away from extreme heat sources or direct sunlight.
- Always wear a life jacket (personal flotation device) and a safety lanyard (ankle cord). Check the safety lanyard for wear after each use and replace it promptly if there is wear. Wear a helmet if required or recommended by local regulations.
- Always check for dangerous weather conditions or other hazards before using the product.
- Always use the product in safe conditions. Do not use the product in adverse weather conditions (such as strong winds, heavy rain or currents). Be aware of changing weather conditions. Avoid using the product in downwind conditions. Take other precautions in other weather conditions, such as in bright sunshine. Do not use the product in thunderstorms, lightning or in water with ice.
- Do not use the product in conditions beyond the user's control (such as high surf, currents, or rapids in rivers). Do not use the product in waves higher than 0.3 m. Do not use in wild water.
- Never use the product after dark.
- Do not use the product near other boat traffic, watercraft, or in swimming areas. Do not tow the product with a watercraft.



- Use only the included pump to inflate the product. Do not inflate the product beyond the specified PSI/bar. Do not over-tighten the valves.
- Do not use the product if you are under the influence of alcohol, drugs, medications or other mind-altering substances.
- Make sure you are never more than 150 meters from land. Maintain a safe distance from dangerous obstacles and places.
- Always follow relevant local regulations. These regulations may include wearing life jackets or other safety equipment; using fairways; right of way when passing other vessels; permits and licenses.
- Do not navigate alone when using the product. Use for safety in groups.
- Do not use in high surf, currents or rapids in rivers.
- Inflate all air chambers completely.

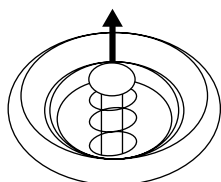


3. Instructions for use

3.1 Inflating

NOTE

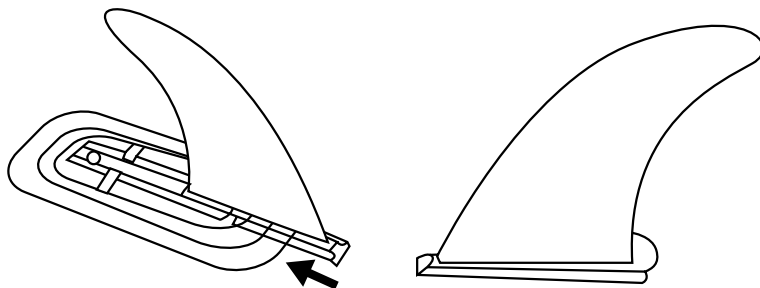
- ◇ Turn the red dial on the pump to the right to use “double action”. This will pump air into the product both when pulling up and pushing down.
 - ◇ Loosen the red knob to use “single action”. In this case, air is pumped into the product only when pressing down.
1. Choose a smooth, stable and horizontal surface.
 2. Remove the product from the backpack and unroll it completely.
 3. Remove the protective foam rubber from the rear fins.
 4. Unscrew the cap from the valve. Make sure the valve pin is up. If the valve pin is not up, turn it counterclockwise until it comes up.



5. Attach the black end of the tubing to the pump on the side with the letters "INF".
6. Attach the gray end of the tubing to the product and twist clockwise to secure the tubing.
7. Place the pump on a hard, flat and stable surface. Place your feet on the pump's footrest and begin pumping. If you are inflating the product for the first time, it may take more effort. The maximum air pressure for this product is 15psi, do not inflate it harder. It takes about 5 minutes to inflate the product.
8. When the product is inflated, turn the gray end counterclockwise to release the pump.
9. Place the cap on the valve and turn it clockwise to close it. Use the valve wrench provided to tighten the valve extra tight.

3.2 Attaching the fin

1. Turn the product over so that the slot for the fin is facing up.
2. Slide the fin into the slot.
3. Take the attached pin and slide it through the notch on the sides of the slot.

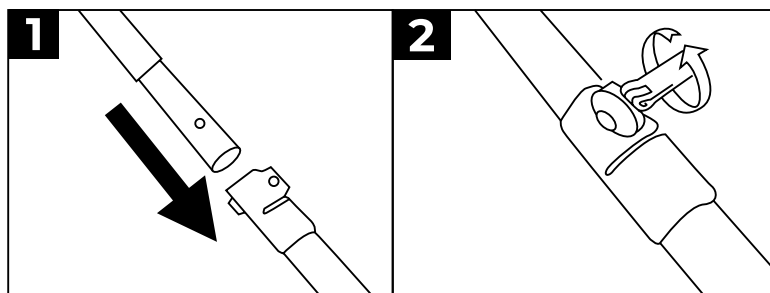


3.3 Attaching the ankle cord

Snap the ankle cord onto the ring at the end of the product.

3.4 Assembling the paddle

1. Press the pin on the stem of the lower part of the paddle inward and slide the upper part of the paddle onto the lower part.
2. Rotate the upper part until the pin snaps into the hole in the tube of the upper part.



3.5 Draining

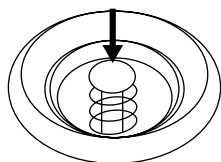
There are two ways to empty the product: with the pump or manually.

3.5.1 Pump



NOTE

- ◇ Turn the red dial on the pump to the right to use “double action”. This pumps air out of the product both when pulling up and when pushing down.
 - ◇ Loosen the red dial to use “single action”.
1. Remove the fin and place the product on a flat, stable and horizontal surface.
 2. Unscrew the cap from the valve.
 3. Make sure the valve pin is down by pushing it down and turning it clockwise.
 4. Attach the black end of the tubing to the pump on the side with the letters “DEF.”
 5. Attach the gray end of the tubing to the product and twist clockwise to secure the tubing.
 6. Place the pump on a hard, flat and stable surface. Place your feet on the pump’s footrest and begin pumping. It takes about 5 minutes to pump the product empty.
 7. When the product is deflated, turn the gray end counterclockwise to release the pump.
 8. Roll the product up to remove the last bit of air.
 9. Place the cap on the air valve and turn it clockwise to close it.



3.5.2 Manually

1. Remove the fin and place the product on a smooth, stable and horizontal surface.
2. Unscrew the cap.
3. Make sure the center pin is down by pushing it down and turning it clockwise.
4. Roll up the product to remove the last bit of air.
5. Put the cap on the valve and turn it clockwise to close it.

3.6 Repair (small leaks)

The repair kit contains repair material and a valve wrench. Please note that the glue is not included. Should you wish to repair the product, we recommend using PVC glue for dinghies.

1. Cut the repair material to 5 cm beyond all edges of the crack. Be sure to round the corners of the repair material to prevent flaking.
2. Draw the outline of the repair material on the damaged surface with a pencil.
3. Clean the surface with a damp cloth and dry it well.

4. Apply the adhesive to the repair material and product.
5. Carefully align the repair material before applying it. Once the repair material is on the product, you cannot move it.
6. Carefully place the repair material on the product to prevent air from getting under the repair material.
7. Smooth the edge of the valve wrench over the surface of the repair material to ensure that the repair material adheres securely.
8. Allow the adhesive to dry completely. Do not pump the product before then.

3.7 Paddling Instructions

The following are some general steps to begin paddling:

1. For the most comfortable start, pick a location with flat water without too much wind, current or tidal movement.
2. Push the product up the water until the fins no longer touch the bottom. Usually this is when the water comes about to your knees.
3. Kneel on the product. Hold the paddle in the middle with the blade angled back. Make two small strokes, switch sides of the paddle and make two more strokes.
4. When you feel comfortable enough, try standing. Place one foot on each side of the center of the product, shoulder-width apart. If standing up makes you nervous, you can bend your knees and try again.
5. After standing up, relax your knees and tighten your abdominal muscles for balance.
6. Pull your upper arm toward your body to extend the paddle forward. Insert the paddle as far forward into the water as possible. Remove the paddle from the water by turning inward as soon as the paddle aligns with your body.
7. Keep paddling on one side without changing to make a wide turn. To make a narrow turn, place your paddle near the tail of the product and pull forward while turning your torso toward the desired direction.

4. Maintenance and cleaning

Clean the product with a damp, clean cloth and dry it well. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.

5. Storage

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

6. Disposal and recycle

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

6.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

7. Disclaimer

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation

lifegoods

Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@lifegoods.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

Table des matières

1. Introduction	27
1.1 Utilisation prévue	27
1.2 Description du produit	27
1.3 Spécifications du produit	28
1.4 Contenu de l’emballage	28
2. Sécurité	28
3. Mode d’emploi	31
3.1 Gonflage	31
3.2 Fixation de l’ailette	32
3.3 Fixation du cordon de cheville	32
3.4 Assemblage de la pagaie	33
3.5 Vidange	33
3.6 Réparation (petites fuites)	34
3.7 Instructions pour pagayer	34
4. Entretien et nettoyage	35
5. Stockage	35
6. Élimination et recyclage	35
6.1 Élimination	35
7. Clause de non-responsabilité	35

1. Introduction

Merci d'avoir choisi un produit LifeGoods ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

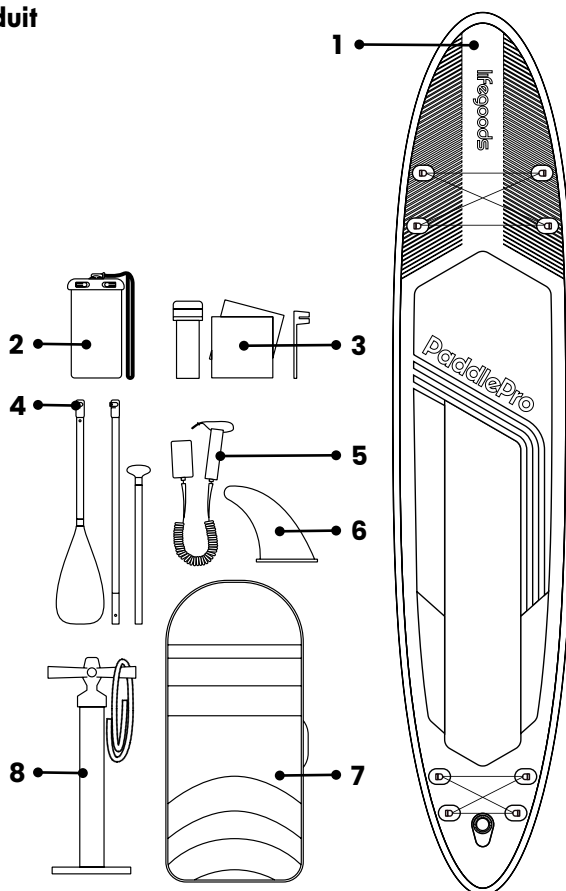
1.1 Utilisation prévue

Une planche SUP (Stand-Up Paddle) est principalement utilisée pour le surf à la pagaie, où l'utilisateur se tient debout et avance à l'aide d'une pagaie. Cette activité peut être pratiquée sur différents types de plans d'eau, tels que les lacs, les rivières, les canaux et l'océan. La planche de SUP est conçue pour assurer la stabilité, ce qui permet à l'utilisateur de se tenir debout et de pagayer confortablement.

Le fournisseur est déchargé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Planche de SUP
2. Etui de téléphone
3. Kit de réparation
4. Pagaie
5. Cordon de cheville
6. Palme
7. Sac à dos
8. Pompe



1.3 Spécifications du produit

Dimensions	381 x 86 x 15 cm
Poids	13 kg
Matériau	PVC
Pression d'air max.	12 - 15 PSI (0.82 - 1 bar)
Taille de la palette	175 - 210 cm
Poids max. de la charge	220 kg

1.4 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

- 1x SUP Board Tandem
- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Pompe à main
- 2x Pagaie
- 2x Palmes
- 1x Cordon de cheville
- 1x Sac à dos
- 1x Kit de réparation

2. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !



Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations relatives à la sécurité. Suivez les instructions et conservez le manuel pour vous y référer ultérieurement. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

**DANGER**

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures graves, des dommages ou la mort si elles ne sont pas évitées.

- Veuillez noter les risques et les conséquences liés à une utilisation incorrecte du produit. Cela peut entraîner des blessures corporelles et endommager le produit.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et rangez le produit hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué, si vous avez pris des médicaments ou si vous avez bu de l'alcool. Cela pourrait entraîner des blessures.

**AVERTISSEMENT**

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures ou des dommages si elles ne sont pas évitées.

- Conservez le produit à l'écart de la chaleur, des zones où la température est relativement élevée et des sources de chaleur telles que les fours.
- Ce produit ne doit être utilisé que par des enfants âgés de 6 ans et plus. Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental. L'utilisation du produit n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Le poids maximal de la charge est de 220 kg (utilisateur et charge). Ne pas dépasser cette limite.
- Ce produit ne doit être utilisé que par des nageurs expérimentés.
- Attention à la noyade ! Il ne s'agit pas d'un dispositif de sauvetage.





ATTENTION

Cette catégorie contient des avertissements qui requièrent une attention particulière afin d'éviter des situations qui pourraient causer des blessures mineures ou des dommages.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et, le cas échéant, remplacez-les par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- Ne fixez pas d'épingles à nourrice ou d'autres objets pointus sur le produit et veillez à ce que les objets pointus ne puissent pas percer le produit.
- Veillez à ce que le produit soit sec avant de le ranger dans la mallette de transport. Stocker le produit mouillé peut provoquer des moisissures. Laissez le produit sécher à l'air libre pendant 24 heures avant de le ranger.
- Conservez le produit à l'abri des sources de chaleur extrêmes ou de la lumière directe du soleil.
- Portez toujours un gilet de sauvetage (vêtement de flottaison individuel) et une longe de sécurité (cordon de cheville). Vérifiez l'usure de la longe de sécurité après chaque utilisation et remplacez-la rapidement en cas d'usure. Portez un casque si la réglementation locale l'exige où le recommande.
- Avant d'utiliser le produit, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de conditions météorologiques dangereuses ou d'autres risques.
- Utilisez toujours le produit dans des conditions sûres. N'utilisez pas le produit dans des conditions météorologiques défavorables (vents forts, fortes pluies ou courants). Soyez attentif aux changements de conditions météorologiques. Évitez d'utiliser le produit sous le vent. Prenez d'autres précautions dans d'autres conditions météorologiques, par exemple en cas de fort ensoleillement. N'utilisez pas le produit en cas d'orage, d'éclairs ou dans de l'eau glacée.
- N'utilisez pas le produit dans des conditions indépendantes de la volonté de l'utilisateur (par exemple en cas de fortes vagues, de courants ou de rapides dans les rivières). N'utilisez pas le produit dans des vagues supérieures à 0,3 m. Ne pas utiliser le produit dans des eaux sauvages.
- N'utilisez jamais le produit lorsqu'il fait sombre.



- N'utilisez pas le produit à proximité d'autres bateaux, d'embarcations ou dans des zones de baignade. Ne pas remorquer le produit avec une embarcation.
- Utilisez uniquement la pompe fournie pour gonfler le produit. Ne pas gonfler le produit au-delà de la pression/barre spécifiée. Ne pas trop serrer les valves.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes sous l'influence de l'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances altérant l'esprit.
- Veillez à ne jamais vous trouver à plus de 150 mètres de la terre ferme. Maintenez une distance de sécurité par rapport aux obstacles et aux endroits dangereux.
- Respectez toujours les réglementations locales en vigueur. Ces réglementations peuvent concerner le port de gilets de sauvetage ou d'autres équipements de sécurité, l'utilisation des chenaux, le droit de passage lors du croisement d'autres navires, les permis et les licences.
- Ne naviguez pas seul lorsque vous utilisez le produit. Utilisez-le en groupe pour des raisons de sécurité.
- Ne l'utilisez pas en cas de fortes vagues, de courants ou de rapides dans les rivières.
- Gonfler complètement toutes les chambres à air.



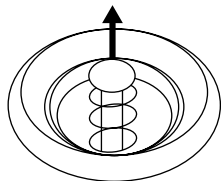
3. Mode d'emploi

3.1 Gonflage

REMARQUE

- ◇ Tournez le cadran rouge de la pompe vers la droite pour utiliser la «double action». Dans ce cas, l'air est pompé dans le produit à la fois en tirant vers le haut et en poussant vers le bas.
 - ◇ Desserrez la molette rouge pour utiliser la «simple action». Dans ce cas, l'air est pompé dans le produit uniquement lorsque l'on appuie dessus.
1. Choisissez une surface lisse, stable et horizontale.
 2. Sortez le produit du sac à dos et déroulez-le complètement.
 3. Retirez la mousse de protection des ailettes arrière.

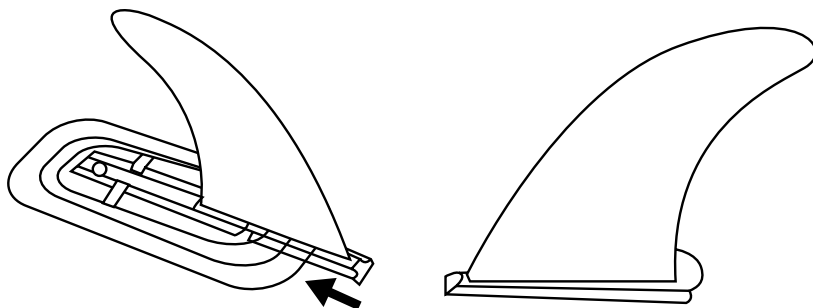
4. Dévissez le capuchon de la valve. Assurez-vous que l'axe de la valve est en haut. Si ce n'est pas le cas, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle remonte.
5. Fixez l'extrémité noire du tube à la pompe sur le côté portant les lettres «INF».
6. Fixez l'extrémité grise du tube au produit et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le tube.



7. Placez la pompe sur une surface dure, plate et stable. Placez vos pieds sur les repose-pieds de la pompe et commencez à pomper. Si vous gonflez le produit pour la première fois, l'effort peut être plus important. La pression d'air maximale pour ce produit est de 15 PSI, ne le gonflez pas plus fort. Il faut environ 5 minutes pour gonfler le produit.
8. Lorsque le produit est gonflé, tournez l'extrémité grise dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer la pompe.
9. Placez le bouchon sur la valve et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fermer. Utilisez la clé à valve fournie pour serrer la valve très fermement.

3.2 Fixation de l'ailette

1. Retournez le produit de manière à ce que la fente pour l'aileron soit orientée vers le haut.
2. Faites glisser l'ailette dans la fente.
3. Prenez la goupille attachée et glissez-la dans l'encoche sur les côtés de la fente.

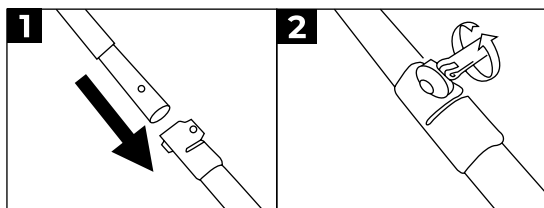


3.3 Fixation du cordon de cheville

Fixez le cordon de cheville à l'anneau situé à l'extrémité du produit.

3.4 Assemblage de la pagaie

1. Poussez la goupille de la tige de la partie inférieure de la palette vers l'intérieur et faites glisser la partie supérieure de la palette sur la partie inférieure.
2. Tournez la partie supérieure jusqu'à ce que la goupille s'enclenche dans le trou du tube de la partie supérieure.



3.5 Vidange

Il y a deux façons de vider le produit : par pompe ou manuellement.

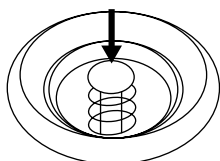
3.5.1 Pompe



REMARQUE

- ◇ Tournez le cadran rouge de la pompe vers la droite pour utiliser la «double action». Cela permet de pomper l'air du produit à la fois en le tirant vers le haut et en le poussant vers le bas.
- ◇ Desserrez la molette rouge pour utiliser la «simple action».

1. Retirez l'ailette et placez le produit sur une surface plane, stable et horizontale.
2. Dévissez le bouchon de la valve.
3. Assurez-vous que la goupille de la valve est abaissée en la poussant vers le bas et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Fixez l'extrémité noire du tube à la pompe sur le côté portant les lettres «DEF».
5. Fixez l'extrémité grise du tube au produit et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le tube.
6. Placez la pompe sur une surface dure, plate et stable. Placez vos pieds sur les repose-pieds de la pompe et commencez à pomper. Il faut environ 5 minutes pour vider le produit.
7. Lorsque le produit est dégonflé, tournez l'extrémité grise dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer la pompe.
8. Enroulez le produit pour éliminer le dernier morceau d'air.
9. Placez le bouchon sur la valve d'air et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.



3.5.2 Manuellement

1. Retirez l'ailette et placez le produit sur une surface lisse, stable et horizontale.
2. Dévissez le capuchon.
3. Assurez-vous que la goupille centrale est abaissée en la poussant vers le bas et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Enroulez le produit pour éliminer le dernier morceau d'air.
5. Mettez le bouchon sur la valve et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

3.6 Réparation (petites fuites)

Le kit de réparation contient du matériel de réparation et une clé à valve. Veuillez noter que la colle n'est pas incluse. Si vous souhaitez réparer le produit, nous vous recommandons d'utiliser de la colle PVC pour dériveurs.

1. Coupez le matériau de réparation à 5 cm au-delà de tous les bords de la fissure. Veillez à arrondir les angles du matériau de réparation pour éviter qu'il ne s'écaille.
2. Dessinez le contour du matériau de réparation sur la surface endommagée à l'aide d'un crayon.
3. Nettoyez la surface avec un chiffon humide et séchez-la bien.
4. Appliquez la colle sur le matériau de réparation et le produit.
5. Alignez soigneusement le matériau de réparation avant de l'appliquer. Une fois que le matériau de réparation est sur le produit, vous ne pouvez plus le déplacer.
6. Placez soigneusement le matériau de réparation sur le produit pour éviter que de l'air ne s'infiltre sous le matériau de réparation.
7. Brossez le bord de la clé à soupape sur la surface du matériau de réparation pour s'assurer qu'il est fermement fixé.
8. Laissez l'adhésif sécher complètement. Ne pas pomper le produit avant ce délai.

3.7 Instructions pour pagayer

Voici quelques étapes générales pour commencer à pagayer :

1. Pour commencer le plus confortablement possible, choisissez un endroit où l'eau est plate, sans trop de vent, de courant ou de mouvement de marée.
2. Poussez le produit vers le haut de l'eau jusqu'à ce que les palmes ne touchent plus le fond. En général, c'est lorsque l'eau arrive à hauteur des genoux.
3. Agenouillez-vous sur le produit. Tenez la palette au milieu, la lame inclinée vers l'arrière. Faites deux petits coups, changez de côté de la pagaie et faites deux autres coups.
4. Lorsque vous vous sentez suffisamment à l'aise, essayez de vous tenir debout. Placez un pied de chaque côté du centre du produit, à la largeur des épaules. Si la position debout vous rend nerveux, vous pouvez plier les genoux et réessayer.
5. Une fois debout, relâchez vos genoux et contractez vos muscles abdominaux pour garder l'équilibre.
6. Tirez votre bras supérieur vers votre corps pour étendre la pagaie vers l'avant. Placez la pagaie le plus loin possible dans l'eau. Sortez la pagaie de l'eau en tournant vers l'intérieur dès que la pagaie est alignée avec votre corps.

7. Continuez à pagayer d'un côté sans changer pour effectuer un virage large. Pour effectuer un virage étroit, placez votre pagaie près de la queue du produit et tirez vers l'avant tout en tournant votre torse dans la direction souhaitée.

4. Entretien et nettoyage

Nettoyez le produit avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

5. Stockage

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

6. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

6.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

7. Clause de non-responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch

lifegoods

Vorwort

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@lifegoods.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	38
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	38
1.2 Produktübersicht	38
1.3 Produktspezifikationen	39
1.4 Inhalt der Verpackung	39
2. Sicherheit	39
3. Betriebsanleitung	43
3.1 Aufblasen	43
3.2 Anbringen der Flosse	44
3.3 Anbringen der Fußschnur	44
3.4 Zusammenbau des Paddels	44
3.5 Entleeren	44
3.6 Reparatur (kleine Lecks)	45
3.7 Anweisungen zum Paddeln	46
4. Wartung und Reinigung	46
5. Lagerung	46
6. Entsorgung und Recycling	47
6.1 Entsorgung	47
7. Haftungsausschluss	47

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

-
- This diagram shows the components of the PaddlePro kayak. The main hull is labeled with '1' at the bow, 'PaddlePro' on the side, and '8' at the stern. The stern also features a small circular hatch labeled '7'. The deck is marked with 'A', 'B', 'C', 'D', and 'E'. The cockpit is marked with 'A', 'B', 'C', 'D', and 'E'. The components are numbered as follows:
- 1: Bow section of the hull.
 - 2: Rectangular hatch cover.
 - 3: Small rectangular hatch cover and a small tool.
 - 4: Long, thin rod or pin.
 - 5: Coiled hose or cable.
 - 6: Small, curved fin or plate.
 - 7: Small circular hatch cover.
 - 8: Large rectangular hatch cover.

1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	381 x 86 x 15 cm
Gewicht	13 kg
Werkstoff	PVC
Max. Luftdruck	12 - 15 PSI (0.82 - 1 bar)
Größe des Paddels	175 - 210 cm
Max. Lastgewicht	220 kg

1.4 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

- 1x SUP-Board-Tandem
- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Handpumpe
- 2x Paddel
- 2x Flosse
- 1x Knöchelschnur
- 1x Rucksack
- 1x Reparaturset

2. Sicherheit



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!



Lesen Sie das Handbuch und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Produkts sowie für Sach- oder Personenschäden.



GEFAHR

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die zu schweren Verletzungen, Schäden oder Tod führen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Bitte beachten Sie die Risiken und Folgen, die mit einer falschen Verwendung des Produkts verbunden sind. Dies kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen. Verwenden und lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind, Medikamente eingenommen oder Alkohol getrunken haben. Dies kann zu Verletzungen führen.



WARNUNG

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die Verletzungen oder Schäden verursachen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Halten Sie das Produkt von Hitze, Bereichen mit relativ hohen Temperaturen und Wärmequellen wie Öfen fern.
- Dieses Produkt sollte nur von Kindern ab 6 Jahren verwendet werden. Das Produkt ist nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet.
- Das Produkt sollte nicht von Menschen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden. Das Produkt darf nur in Anwesenheit einer Aufsichtsperson benutzt werden, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Das maximale Lastgewicht beträgt 220 kg (Benutzer und Last). Überschreiten Sie diese Grenze nicht.
- Dieses Produkt sollte nur von erfahrenen Schwimmern verwendet werden.
- Vorsicht vor Ertrinken! Es handelt sich nicht um ein lebensrettendes Gerät.





VORSICHT

Diese Kategorie enthält Warnhinweise, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, um Situationen zu vermeiden, die zu leichten Verletzungen oder Schäden führen können.

- Überprüfen Sie die Teile und das Zubehör vor jedem Gebrauch auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Befestigen Sie keine Sicherheitsnadeln oder andere scharfe Gegenstände am Produkt und achten Sie darauf, dass scharfe Gegenstände das Produkt nicht durchstechen können.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät trocken ist, bevor Sie es in die Tragetasche legen. Wenn Sie das Gerät nass aufbewahren, kann es zu Schimmelbildung kommen. Lassen Sie das Produkt 24 Stunden lang an einem offenen Ort trocknen, bevor Sie es aufbewahren.
- Halten Sie das Produkt von extremen Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Tragen Sie immer eine Schwimmweste und eine Sicherheitsleine (Fußfessel). Überprüfen Sie die Sicherheitsleine nach jedem Gebrauch auf Verschleiß und ersetzen Sie sie umgehend, wenn sie abgenutzt ist. Tragen Sie einen Helm, wenn dies von den örtlichen Vorschriften vorgeschrieben oder empfohlen wird.
- Prüfen Sie vor der Benutzung des Geräts stets, ob gefährliche Wetterbedingungen oder andere Gefahren bestehen.
- Verwenden Sie das Gerät immer unter sicheren Bedingungen. Benutzen Sie das Produkt nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen (wie starkem Wind, starkem Regen oder Strömungen). Achten Sie auf wechselnde Wetterbedingungen. Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts bei Wind. Treffen Sie andere Vorsichtsmaßnahmen bei anderen Wetterbedingungen, z. B. bei strahlendem Sonnenschein. Verwenden Sie das Produkt nicht bei Gewitter, Blitzschlag oder in eisigem Wasser.



- Verwenden Sie das Produkt nicht unter Bedingungen, die sich der Kontrolle des Benutzers entziehen (z. B. hohe Brandung, Strömungen oder Stromschnellen in Flüssen). Verwenden Sie das Produkt nicht bei Wellenhöhen über 0,3 m. Verwenden Sie das Produkt nicht in wildem Wasser.



- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Dunkelheit.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von anderen Booten, Wasserfahrzeugen oder in Badegebieten. Ziehen Sie das Produkt nicht mit einem Wasserfahrzeug.

- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Pumpe, um das Produkt aufzublasen. Pumpen Sie das Produkt nicht über den angegebenen PSI/Bar-Wert hinaus auf. Ziehen Sie die Ventile nicht zu fest an.



- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen bewusstseinsverändernden Substanzen stehen.

- Achten Sie darauf, dass Sie sich nie weiter als 150 Meter vom Land entfernen. Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu gefährlichen Hindernissen und Orten ein.



- Befolgen Sie stets die einschlägigen örtlichen Vorschriften. Diese Vorschriften können das Tragen von Schwimmwesten oder anderen Sicherheitsausrüstungen, die Benutzung von Fahrwassern, die Vorfahrt beim Passieren anderer Schiffe, Genehmigungen und Lizenzen umfassen.

- Fahren Sie nicht allein, wenn Sie das Produkt benutzen. Verwenden Sie es zur Sicherheit in Gruppen.

- Benutzen Sie es nicht bei starker Brandung, Strömungen oder Stromschnellen in Flüssen.



- Blasen Sie alle Luftkammern vollständig auf.



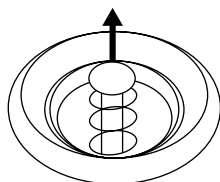
3. Betriebsanleitung

3.1 Aufblasen



HINWEIS

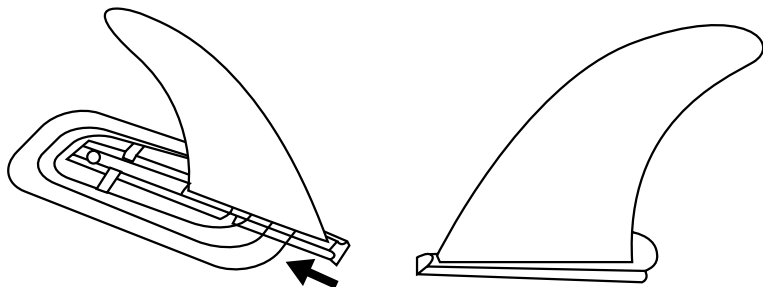
- ◇ Drehen Sie den roten Drehknopf an der Pumpe nach rechts, um „Double Action“ zu verwenden. Hier wird sowohl beim Hochziehen als auch beim Herunterdrücken Luft in das Produkt gepumpt.
 - ◇ Lösen Sie den roten Drehknopf, um „Single Action“ zu verwenden. Hier wird die Luft nur beim Herunterdrücken in das Produkt gepumpt.
1. Wählen Sie eine glatte, stabile und horizontale Fläche.
 2. Nehmen Sie das Produkt aus dem Rucksack und rollen Sie es vollständig aus.
 3. Entfernen Sie den schützenden Schaumgummi von den hinteren Lamellen.
 4. Schrauben Sie die Kappe des Ventils ab. Vergewissern Sie sich, dass der Ventilstift oben ist. Wenn der Ventilstift nicht oben ist, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er oben ist.



5. Befestigen Sie das schwarze Ende des Schlauches an der Pumpe auf der Seite mit den Buchstaben „INF“.
6. Stecken Sie das graue Ende des Schlauchs auf das Produkt und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um den Schlauch zu sichern.
7. Stellen Sie die Pumpe auf eine harte, flache und stabile Oberfläche. Stellen Sie Ihre Füße auf die Fußstütze der Pumpe und beginnen Sie zu pumpen. Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal aufblasen, kann es mehr Kraftaufwand erfordern. Der maximale Luftdruck für dieses Produkt beträgt 15 PSI, pumpen Sie es nicht stärker auf. Es dauert etwa 5 Minuten, um das Produkt aufzublasen.
8. Wenn das Produkt aufgeblasen ist, drehen Sie das graue Ende gegen den Uhrzeigersinn, um die Pumpe zu lösen.
9. Setzen Sie die Kappe auf das Ventil und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um es zu schließen. Verwenden Sie den mitgelieferten Ventilschlüssel, um das Ventil besonders fest anzuziehen.

3.2 Anbringen der Flosse

1. Drehen Sie das Produkt um, so dass der Schlitz für die Flosse nach oben zeigt.
2. Schieben Sie die Flosse in den Schlitz.
3. Nehmen Sie den angebrachten Stift und schieben Sie ihn durch die Kerbe an den Seiten des Schlitzes.

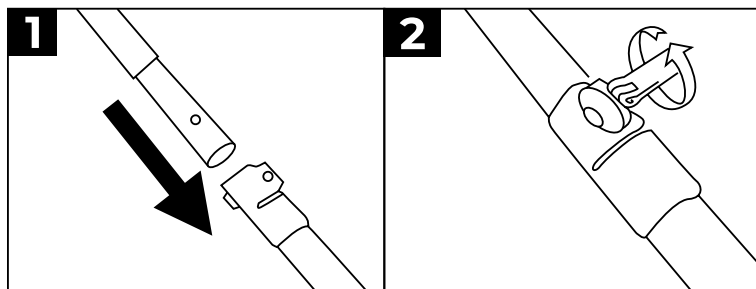


3.3 Anbringen der Fußschnur

Stecken Sie die Kordel auf den Ring am Ende des Produkts.

3.4 Zusammenbau des Paddels

1. Drücken Sie den Stift an der Stange des Paddelunterteils nach innen und schieben Sie das Oberteil des Paddels auf das Unterteil.
2. Drehen Sie das Oberteil, bis der Stift in das Loch im Rohr des Oberteils einrastet.



3.5 Entleeren

Es gibt zwei Möglichkeiten, das Produkt zu entleeren: mit der Pumpe oder manuell.

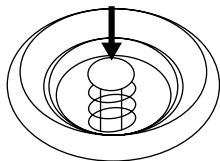
3.5.1 Pumpe



HINWEIS

- ◇ Drehen Sie den roten Drehknopf an der Pumpe nach rechts, um die „Doppelwirkung“ zu nutzen. Dadurch wird sowohl beim Hochziehen als auch beim Herunterdrücken Luft aus dem Produkt gepumpt.
- ◇ Lösen Sie den roten Drehknopf, um „Single Action“ zu verwenden.

1. Entfernen Sie die Flosse und stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile und horizontale Fläche.
2. Schrauben Sie die Kappe vom Ventil ab.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Ventilstift unten ist, indem Sie ihn herunterdrücken und im Uhrzeigersinn drehen.
4. Befestigen Sie das schwarze Ende des Schlauches an der Pumpe auf der Seite mit den Buchstaben „DEF“.
5. Befestigen Sie das graue Ende des Schlauchs an dem Produkt und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um den Schlauch zu sichern.
6. Stellen Sie die Pumpe auf eine harte, flache und stabile Oberfläche. Stellen Sie Ihre Füße auf die Fußstütze der Pumpe und beginnen Sie zu pumpen. Es dauert etwa 5 Minuten, bis das Produkt entleert ist.
7. Wenn das Produkt entleert ist, drehen Sie das graue Ende gegen den Uhrzeigersinn, um die Pumpe zu lösen.
8. Rollen Sie das Produkt auf, um das letzte bisschen Luft zu entfernen.
9. Setzen Sie die Kappe auf das Luftventil und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um es zu schließen.



3.5.2 Manuell

1. Entfernen Sie die Flosse und stellen Sie das Produkt auf eine glatte, stabile und horizontale Fläche.
2. Schrauben Sie die Kappe ab.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Mittelstift unten ist, indem Sie ihn herunterdrücken und im Uhrzeigersinn drehen.
4. Rollen Sie das Produkt auf, um das letzte bisschen Luft zu entfernen.
5. Stecken Sie die Kappe auf das Ventil und drehen Sie es im Uhrzeigersinn zu, um es zu schließen.

3.6 Reparatur (kleine Lecks)

Der Reparatursatz enthält Reparaturmaterial und einen Ventilschlüssel. Bitte beachten Sie, dass der Klebstoff nicht enthalten ist. Sollten Sie das Produkt reparieren wollen, empfehlen wir die Verwendung von PVC-Kleber für Beiboote.

1. Schneiden Sie das Reparaturmaterial 5 cm über alle Kanten des Risses hinaus. Achten Sie darauf, die Ecken des Reparaturmaterials abzurunden, um ein Abblättern zu verhindern.
2. Zeichnen Sie die Umrisse des Reparaturmaterials mit einem Bleistift auf die beschädigte Oberfläche.
3. Reinigen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie gut ab.
4. Tragen Sie Klebstoff auf das Reparaturmaterial und das Produkt auf.

5. Richten Sie das Reparaturmaterial sorgfältig aus, bevor Sie es anbringen. Sobald sich das Reparaturmaterial auf dem Produkt befindet, können Sie es nicht mehr verschieben.
6. Legen Sie das Reparaturmaterial vorsichtig auf das Produkt, damit keine Luft unter das Reparaturmaterial gelangen kann.
7. Streichen Sie mit der Kante des Ventilschlüssels über die Oberfläche des Reparaturmaterials, um sicherzustellen, dass das Reparaturmaterial fest haftet.
8. Lassen Sie den Klebstoff vollständig trocknen. Pumpen Sie das Produkt nicht vorher ab.

3.7 Anweisungen zum Paddeln

Hier sind einige allgemeine Schritte, um mit dem Paddeln zu beginnen:

1. Suchen Sie sich einen Ort mit flachem Wasser ohne zu viel Wind, Strömung oder Gezeiten aus, um den Start so angenehm wie möglich zu gestalten.
2. Schieben Sie das Produkt ins Wasser, bis die Flossen den Boden nicht mehr berühren. In der Regel ist dies der Zeitpunkt, an dem das Wasser etwa bis zu den Knien reicht.
3. Knien Sie sich auf das Produkt. Halten Sie das Paddel in der Mitte, wobei die Klinge nach hinten geneigt ist. Machen Sie zwei kleine Schläge, wechseln Sie die Seite des Paddels und machen Sie zwei weitere Schläge.
4. Wenn Sie sich sicher genug fühlen, versuchen Sie es im Stehen. Stellen Sie einen Fuß auf jeder Seite der Mitte des Produkts schulterbreit auseinander. Wenn Sie beim Aufstehen nervös werden, können Sie Ihre Knie beugen und es erneut versuchen.
5. Nach dem Aufstehen entspannen Sie Ihre Knie und spannen Ihre Bauchmuskeln an, um das Gleichgewicht zu halten.
6. Ziehen Sie den Oberarm zum Körper, um das Paddel nach vorne zu strecken. Stecken Sie das Paddel so weit wie möglich nach vorne ins Wasser. Heben Sie das Paddel aus dem Wasser, indem Sie sich nach innen drehen, sobald das Paddel eine Linie mit Ihrem Körper bildet.
7. Paddeln Sie auf einer Seite weiter, ohne zu wechseln, um eine weite Kurve zu machen. Um eine enge Kurve zu machen, setzen Sie Ihr Paddel in der Nähe des Schwanzes des Produkts an und ziehen nach vorne, während Sie Ihren Oberkörper in die gewünschte Richtung drehen.

4. Wartung und Reinigung

Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten, sauberen Tuch und trocknen Sie es gut ab. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.

5. Lagerung

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

6. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

6.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

7. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

